

荒木賢一

アーキ・ヴォイス
社長に聞く

100の言語に対応する 海外進出企業の強い味方

哲学の道から転

——アーキ・ヴォイスは京都・大阪で外国语スクールを運営するほか、翻訳、通訳、人材派遣など言語を軸にさまざまなサービスを提供しています。でも荒木さんは、もともと京都大学大学院で哲学を学んでいたそうですね。それがどうして、このような事業を立ち上げようと考えたのですか。

荒木 神戸で生まれて中学時代の3年間をシンガポールで暮らした私は、帰国子女枠で同志社高校に入り、そのまま大学で哲学を学ぶ学生でした。といつても、授業をほとんど受けず、音楽活動ばかりやっていました。ところが卒業を目前に控えた4年生の1月に、阪神大震災が起きたのです。

私の家の周りにも大きな被害が出

て、大学に通うどころではなくなりました。それからしばらくは被災者支援に走り回る生活です。そんな生活を送りながら、本当のことは何か、を知りたくなったのです。そのため

に哲学をしっかりと勉強したい。そう考えて翌年、京都大学大学院に入学しました。

大学院では修士課程を2年間、さらには博士課程で2年間学んでいます。1日15時間、哲学書を読む毎日でした。自分としてはそのまま研究者になりたかった。でも先輩から「このままいけば学者が乞食のどちらかだぞ」と言われたのです。博士課程を終えて大学に残ることができればいいけれど、残れなかつた場合、就職先などないのです。そこで、一度、考え直すと、大学院を休学して、アルバイトを始めました。

——それが外国语スクールだった

乗って、2日かけて上海に行き、2日滞在して、また2日かけて帰つて

くる。上海には2日しかいませんで

りにして、これからは中国語の二

ヶ高まることを確信しました。

そこで中国語通訳の人材派遣をや

ります。まずは京都のホテルで中国語スクールを始めました。大学生活が長いですから中国語に堪能な教員や学生を

集めるのはむずかしいことではありませんでした。あとは自分でビラを

まいて集客したところ、100人ほどの生徒が集まりました。

これがアーキ・ヴォイスの原点で、創業は2002年のことです。

次にやつたのが韓国語スクールで、これがアルバイトを始めたおかげで、中国語以上の人気となり、

かげで、中国語以上の人気となり、

規模が大きくなると、今度は企業

研修をしてくれないかという依頼が舞い込んでいます。依頼者が公的な組織だったことから、それが信用となる感じでした。

最初は中国語や韓国語から始めましたが、そのうちほかの言語でもできないかとお客様に言われて、対応言語を増やしていくうちに100言語対応が可能となりました。いまではクライアント数は350社以上、登録している通訳や翻訳者の数は全世界で7000人以上になりました。

ただければ、現地のスタッフが通訳の国を訪問する時も、それぞれの国で対応する。それがワンストップで申し込むことができる。こういうサービスを行つていているところはあります。

生徒数は500人を突破。気が付けば、京阪ではナンバー1の中国語、韓国語スクールとなつたのです。

——02年頃には、中国語や韓国語を教えるところはそれほどなかったんですか。

荒木 少なかつたですね。その意味で、いいタイミングで開業したことになります。

——「新鑑真号」に上海を結ぶフェリーや、「新鑑真号」に上海を行き、2日かけて上海に行き、2日滞在して、また2日かけて帰つてくる。上海には2日しかいませんで

りにして、これからは中国語の二ヶ高まることを確信しました。

乗つて、2日かけて上海に行き、2日滞在して、また2日かけて帰つてくる。上海には2日しかいませんで

りにして、これからは中国語の二ヶ高まることを確信しました。

規模が大きくなると、今度は企業

研修をしてくれないかという依頼が舞い込んでいます。依頼者が公的な組織だったことから、それが信用と

なる感じでした。

最初は中国語や韓国語から始めましたが、そのうちほかの言語でもできないかとお客様に言われて、対応言語を増やしていくうちに100言語対応が可能となりました。いまではクライアント数は350社以上、登録している通訳や翻訳者の数は全世界で7000人以上になりました。

ただければ、現地のスタッフが通訳の国を訪問する時も、それぞれの国で対応する。それがワンストップで申し込むことができる。こういうサービスを行つていているところはあります。

生徒数は500人を突破。気が付けば、京阪ではナンバー1の中国語、韓国語スクールとなつたのです。

——02年頃には、中国語や韓国語を教えるところはそれほどなかつたんですか。

荒木 少なかつたですね。その意味で、いいタイミングで開業したことになります。

——「新鑑真号」に上海を行き、2日かけて上海に行き、2日滞在して、また2日かけて帰つて

くる。上海には2日しかいませんで

りにして、これからは中国語の二

ヶ高まることを確信しました。

乗つて、2日かけて上海に行き、2日滞在して、また2日かけて帰つて

くる。上海には2日しかいませんで

りにして、これからは中国語の二

ヶ高まることを確信しました。

規模が大きくなると、今度は企業

研修をしてくれないかという依頼が舞い込んでいます。依頼者が公的な組織だったことから、それが信用と

なる感じでした。

最初は中国語や韓国語から始めましたが、そのうちほかの言語でもできないかとお客様に言われて、対応言語を増やしていくうちに100言語対応が可能となりました。いまではクライアント数は350社以上、登録している通訳や翻訳者の数は全世界で7000人以上になりました。

ただければ、現地のスタッフが通訳の国を訪問する時も、それぞれの国で対応する。それがワンストップで申し込むことができる。こういうサービスを行つていているところはあります。

生徒数は500人を突破。気が付けば、京阪ではナンバー1の中国語、韓国語スクールとなつたのです。

——02年頃には、中国語や韓国語を教えるところはそれほどなかつたんですか。

荒木 少なかつたですね。その意味で、いいタイミングで開業したことになります。

——「新鑑真号」に上海を行き、2日かけて上海に行き、2日滞在して、また2日かけて帰つて

くる。上海には2日しかいませんで

りにして、これからは中国語の二

ヶ高まることを確信しました。

乗つて、2日かけて上海に行き、2日滞在して、また2日かけて帰つて

くる。上海には2日しかいませんで

りにして、これからは中国語の二

ヶ高まることを確信しました。

規模が大きくなると、今度は企業

研修をしてくれないかという依頼が舞い込んでいます。依頼者が公的な組織だったことから、それが信用と

なる感じでした。

最初は中国語や韓国語から始めましたが、そのうちほかの言語でもできないかとお客様に言われて、対応言語を増やしていくうちに100言語対応が可能となりました。いまではクライアント数は350社以上、登録している通訳や翻訳者の数は全世界で7000人以上になりました。

ただければ、現地のスタッフが通訳の国を訪問する時も、それぞれの国で対応する。それがワンストップで申し込むことができる。こういうサービスを行つていているところはあります。

生徒数は500人を突破。気が付けば、京阪ではナンバー1の中国語、韓国語スクールとなつたのです。

——02年頃には、中国語や韓国語を教えるところはそれほどなかつたんですか。

荒木 少なかつたですね。その意味で、いいタイミングで開業したことになります。

——「新鑑真号」に上海を行き、2日かけて上海に行き、2日滞在して、また2日かけて帰つて

くる。上海には2日しかいませんで

りにして、これからは中国語の二

ヶ高まることを確信しました。

乗つて、2日かけて上海に行き、2日滞在して、また2日かけて帰つて

くる。上海には2日しかいませんで

りにして、これからは中国語の二

ヶ高まることを確信しました。

規模が大きくなると、今度は企業

研修をしてくれないかという依頼が舞い込んでいます。依頼者が公的な組織だったことから、それが信用と

なる感じでした。

最初は中国語や韓国語から始めましたが、そのうちほかの言語でもできないかとお客様に言われて、対応言語を増やしていくうちに100言語対応が可能となりました。いまではクライアント数は350社以上、登録している通訳や翻訳者の数は全世界で7000人以上になりました。

ただければ、現地のスタッフが通訳の国を訪問する時も、それぞれの国で対応する。それがワンストップで申し込むことができる。こういうサービスを行つていているところはあります。

生徒数は500人を突破。気が付けば、京阪ではナンバー1の中国語、韓国語スクールとなつたのです。

——02年頃には、中国語や韓国語を教えるところはそれほどなかつたんですか。

荒木 少なかつたですね。その意味で、いいタイミングで開業したことになります。

——「新鑑真号」に上海を行き、2日かけて上海に行き、2日滞在して、また2日かけて帰つて

くる。上海には2日しかいませんで

りにして、これからは中国語の二

ヶ高まることを確信しました。

乗つて、2日かけて上海に行き、2日滞在して、また2日かけて帰つて

くる。上海には2日しかいませんで

りにして、これからは中国語の二

ヶ高まることを確信しました。

規模が大きくなると、今度は企業

研修をしてくれないかという依頼が舞い込んでいます。依頼者が公的な組織だったことから、それが信用と

なる感じでした。

最初は中国語や韓国語から始めましたが、そのうちほかの言語でもできないかとお客様に言われて、対応言語を増やしていくうちに100言語対応が可能となりました。いまではクライアント数は350社以上、登録している通訳や翻訳者の数は全世界で7000人以上になりました。

ただければ、現地のスタッフが通訳の国を訪問する時も、それぞれの国で対応する。それがワンストップで申し込むことができる。こういうサービスを行つていているところはあります。

生徒数は500人を突破。気が付けば、京阪ではナンバー1の中国語、韓国語スクールとなつたのです。

——02年頃には、中国語や韓国語を教えるところはそれほどなかつたんですか。

荒木 少なかつたですね。その意味で、いいタイミングで開業したことになります。

——「新鑑真号」に上海を行き、2日かけて上海に行き、2日滞在して、また2日かけて帰つて

くる。上海には2日しかいませんで

りにして、これからは中国語の二

ヶ高まることを確信しました。

乗つて、2日かけて上海に行き、2日滞在して、また2日かけて帰つて

くる。上海には2日しかいませんで

りにして、これからは中国語の二

ヶ高まることを確信しました。

規模が大きくなると、今度は企業

研修をしてくれないかという依頼が舞い込んでいます。依頼者が公的な組織だったことから、それが信用と

なる感じでした。

最初は中国語や韓国語から始めましたが、そのうちほかの言語でもできないかとお客様に言われて、対応言語を増やしていくうちに100言語対応が可能となりました。いまではクライアント数は350社以上、登録している通訳や翻訳者の数は全世界で7000人以上になりました。

ただければ、現地のスタッフが通訳の国を訪問する時も、それぞれの国で対応する。それがワンストップで申し込むことができる。こういうサービスを行つていているところはあります。

生徒数は500人を突破。気が付けば、京阪ではナンバー1の中国語、韓国語スクールとなつたのです。

——02年頃には、中国語や韓国語を教えるところはそれほどなかつたんですか。

荒木 少なかつたですね。その意味で、いいタイミングで開業したことになります。

——「新鑑真号」に上海を行き、2日かけて上海に行き、2日滞在して、また2日かけて帰つて

くる。上海には2日しかいませんで

りにして、これからは中国語の二

ヶ高まることを確信しました。

乗つて、2日かけて上海に行き、2日滞在して、また2日かけて帰つて

くる。上海には2日しかいませんで

りにして、これからは中国語の二

ヶ高まることを確信しました。

規模が大きくなると、今度は企業

研修をしてくれないかという依頼が舞い込んでいます。依頼者が公的な組織だったことから、それが信用と